

~~PICCOLO~~ GRANDE

Festival 6. edizione



# CINEMA

Organizzato da



**9-24 Novembre 2013**

MIC - Museo Interattivo del Cinema  
Spazio Oberdan  
Area Metropolis 2.0

## Programma FAMILY

 @cinetecamilano

 Cineteca Milano

<http://pgc.cinetecamilano.it/2013>



## Sabato 9 novembre

### MIC - MUSEO INTERATTIVO DEL CINEMA

Una notte al MIC

#### ore 21 Moon Man - L'Uomo della Luna

Anteprima per Milano

Stephan Schesch, Germania, Francia, Irlanda, 2012, 95', animazione. Ver. orig. con lettura dal vivo.

*Moon Man vive sulla Luna e, tutto solo nel cielo, si annoia e si sente molto triste. Una notte quindi decide di visitare il mondo movimentato*

*che osserva sempre da lontano. Scoprirà di essere amato come non aveva mai pensato e capirà l'importanza del suo posto nel cielo. Tratto dal best seller per l'infanzia di Tomi Ungerer.*

Ingresso gratuito con prenotazione telefonando al 346 9582555.



#### dalle 19.30 di sabato alle 9.30 di domenica

15 bambini tra gli 8 e i 12 anni avranno la possibilità di trascorrere una notte al MIC. Programma: cena, Moon Man - L'Uomo della Luna, gioco notturno. Costo della notte al MIC: 20 euro.

È richiesta la prenotazione telefonando al 346 9582555.

## Domenica 10 novembre

### SPAZIO OBERDAN - Ingresso gratuito

Speciale Agenda Brasil

ore 11 e ore 12 Spazio Espositivo primo piano

#### Tutti a lezione di samba!

*Il ballerino Antonio Julio Filho introdurrà due gruppi composti da 15 bambini ciascuno al ritmo del samba. Queste lezioni saranno per i bambini un'occasione unica per avvicinarsi alla danza tipica di un altro Paese e per conoscere il proprio corpo con leggerezza e naturalezza.*

Partecipazione gratuita con prenotazione telefonando al 346 9582555 da lunedì 28 ottobre.

ore 15 Sala Alda Merini

#### Brasile: una terra da raccontare

*Claudia Souza racconterà ai bambini storie popolari di autori brasiliani legate a miti e leggende dell'Amazzonia. Claudia Souza fa parte dell'Istituto Callis, associazione culturale che si propone di divulgare la letteratura, gli autori e gli illustratori brasiliani per ragazzi.*

ore 15.30 Sala Alda Merini

#### Tainá - Una leggenda amazzonica

Rosane Svartman, Brasile, 2013, 80'. Ver. orig. con lettura dal vivo.

*Alcuni banditi invadono la foresta amazzonica e uccidono la giovane Maya, la cui bambina, Tainá, rimane orfana. Al riparo tra le radici di un grande albero, Tainá è salvata dall'anziano sciamano Tigé, che si prende cura di lei e la riporta al suo popolo cinque anni dopo, quando un nuovo*



*leader deve essere scelto come difensore della natura. Essendo una bambina, Tainá non può candidarsi, ma grazie all'eredità di sua madre, l'ultima delle Amazzoni guerriere, e al sostegno della ragazzina di città Laurinha, che incontra in circostanze*

*avventurose, e del nativo Gobi, affronterà i malvagi, riuscendo a svelare il mistero delle proprie origini.*

ore 17 Foyer

Inaugurazione - con merenda - della mostra fotografica

#### Futebol da gente realizzata dal fotoreporter brasiliano Evandro Teixeira.

*La mostra è dedicata allo sport nazionale del Brasile, il calcio, ripreso nella sua forma più spontanea e coinvolgente: il calcio di strada. Nato nel 1935, Evandro Teixeira ha alle spalle quasi 50 anni di carriera. Ha ricevuto, tra gli altri, il Premio speciale dell'Unesco al concorso internazionale "La Famiglia" nel 1993 a Tokyo.*

Le foto saranno in vendita e parte del ricavato verrà destinato ai progetti dell'Associazione Amazonia onlus (<http://amazoniabr.org/it/>)

ore 17.30 Sala Alda Merini

#### Trio Karomanu in concerto

*Il Trio Karomanu composto da Kal dos Santos (voce e percussioni), Rossella Cazzaniga (basso e cori) e Manuel Consigli (chitarra e cori) eseguirà un piccolo concerto accompagnato dal Coro di Voci Bianche Trillino Selvaggio, diretto da Giorgio Ubaldi.*

Prima del concerto Giampiero Remondini presenterà l'Associazione Bimbi l'accento è sui bambini.

### AREA METROPOLIS 2.0

#### ore 15 Le avventure di Zarafa

Rémi Bezançon, Francia, Belgio, 2012, 78', animazione.

*All'ombra di un baobab, un anziano racconta ai bambini la storia dell'amicizia tra il piccolo Maki, dieci anni, e Zarafa, una giraffa orfana che venne data in dono dall'Egitto alla Francia: un lungo e avventuroso viaggio, attraverso Alessandria, Marsiglia e le Alpi, dal Sudan alla Francia, fino a Parigi...*

## Martedì 12 novembre

### MIC - MUSEO INTERATTIVO DEL CINEMA

ore 15 **Gli anni in tasca**

François Truffaut, Francia, 1976, 104'.

*Protagonisti sono alcuni ragazzini colti da Truffaut nel passaggio dall'infanzia all'adolescenza.*

ore 17 **L'onda**

Dennis Gansel, Germania, 2008, 101'.

*Reiner Wenger, un insegnante liceale, si trova a dover tenere un corso sulle dittature del Novecento. Ha un'idea: mettere in atto in classe un esperimento che permetta ai ragazzi di provare sulla loro pelle cosa voglia dire vivere sotto una dittatura, al di là dei luoghi comuni.*

### AREA METROPOLIS 2.0

ore 21 **Zoran - Il mio nipote scemo**

Matteo Oleotto, Italia, 2013, 103'. Con Giuseppe Battiston.



*Paolo Bressan è un uomo cinico e bugiardo che vive in un piccolo paese vicino a Gorizia, dove trascorre le sue giornate bevendo vino all'osteria. La situazione cambia con l'arrivo di Zoran, un ragazzino che una lontana zia slovena gli lascia in "eredità".*

## Giovedì 14 novembre

### MIC - MUSEO INTERATTIVO DEL CINEMA

ore 15 **L'onda**

Dennis Gansel, Germania, 2008, 101'. Replica

ore 17 **Gli anni in tasca**

François Truffaut, Francia, 1976, 104'. Replica

## Venerdì 15 novembre

### MIC - MUSEO INTERATTIVO DEL CINEMA

ore 16 **Premiazione Concorso New Vids on the block e proiezione dei video premiati**

ore 16.30 **L'educazione all'immagine oggi in Italia e in Europa - A che punto siamo?**

*Simone Moraldi (FilCoSpe Dipartimento Filosofia, Comunicazione e Spettacolo Università degli Studi Roma Tre) illustra gli esiti del Progetto "Screening Literacy", il rapporto europeo sulla Film Literacy curato dal BFI British Film Institute nell'ambito delle attività del Programma MEDIA dell'Unione Europea.*

A seguire

ore 17.15 circa **Vado a scuola**

Pascal Plisson, Francia, 2012, 75'.

*Il film segue quattro bambini poveri ai quattro angoli del mondo nel lungo tragitto che devono affrontare per andare dalla loro casa al luogo in cui studiano.*

## Sabato 16 novembre

### SPAZIO OBERDAN

ore 15 **Premiazione Concorso Coop scuola "Un cinema di classe"**

**Clara e il segreto degli orsi** - Anteprima per Milano in collaborazione con Castellinaria Festival Internazionale del cinema giovane di Bellinzona.

Tobias Ineichen, Svizzera, 2012, 93'.

*In una isolata fattoria sulle Alpi svizzere vivono la tredicenne Clara, la madre Nina e il patrigno Jon. Clara è solitaria e sensibile e mostra di avere un rapporto speciale con la natura. Per una sorta di "dote sensitiva",*



*Clara entra in contatto con una sua coetanea vissuta nella fattoria due secoli prima e dovrà sventare una maledizione che incombe su chi fa male agli orsi.*

Vincitore del premio ANEC al Giffoni Film Festival 2013.

**17.15 I Fratelli Neri** – Anteprima italiana in collaborazione con Castellinaria Festival Internazionale del cinema giovane di Bellinzona.

Xavier Koller, Germania, 2013, 95'.

*Il film è ambientato intorno alla metà dell'Ottocento, epoca in cui le famiglie più povere del Canton Ticino e del Sud Tirolo vendevano spesso i propri bambini, che venivano portati a Milano per lavorare come spazzacamini. Consapevoli del fatto che l'unione fa la forza, i ragazzini fondano la "Lega dei Fratelli Neri" con l'obiettivo di difendersi a vicenda e di tornare nelle verdi valli svizzere.*

Il regista è stato vincitore dell'Oscar per il miglior film straniero con il film *Viaggio della speranza* (1991).

**ore 21 In solitario** – Anteprima italiana

Christophe Offenstein, Francia, 2013, 97'.

*Yann Kermadec è un velista che vede realizzarsi il suo sogno di fare il giro del mondo in solitaria, partecipando alla Vendée Globe. Dopo alcuni*



*giorni di gara, Yann è costretto a fermarsi per risolvere un problema al timone; sulla barca sale il sedicenne Mano Ixa, passeggero inaspettato, che si nasconde nella stiva. La sua presenza cambierà profondamente il significato del viaggio di Yann.*

È stato invitato Giovanni Soldini.

Ingresso 7 euro, Ingresso adulto + bambino 10 euro (più 3 euro per ogni altro bambino). Biglietti in prevendita.

## Domenica 17 novembre

### MIC - MUSEO INTERATTIVO DEL CINEMA

**ore 15 e ore 17 The First Grader**

Justin Chadwick, Gran Bretagna, 2010, 105'. Ver. orig. sott. it.

*Ambientato in un villaggio in Kenya, il film - tratto da una storia vera - racconta la vicenda di Kimani Nganga Maruge, un vecchio veterano Mau Mau determinato a imparare a leggere e scrivere. Per farlo, Maruge si unisce a una classe composta da bambini di sei anni.*

### AREA METROPOLIS 2.0

**ore 15 Le avventure di Taddeo l'esploratore**

Enrique Gato, Spagna, 2012, 91', animazione.

*A causa di una fortuita coincidenza, Taddeo, un muratore con la testa tra le nuvole, verrà scambiato per un famoso archeologo e mandato in Perù per una spedizione di ricerca.*

### SPAZIO OBERDAN

**ore 15 Belle e Sebastien** – Anteprima

Nicolas Vanier, Francia, 2013, 95'.

*Durante la Seconda Guerra Mondiale, il piccolo orfano Sebastien trova l'amicizia di Belle, un grande cane dei Pirenei che abita nei boschi intorno al paese e che dovrà difendere da chi lo ritiene un feroce e pericoloso predatore. Ispirato al classico della letteratura francese e alla*



*serie animata che ha appassionato più di una generazione.*

Ingresso 7 euro, Ingresso adulto + bambino 10 euro (più 3 euro per ogni altro bambino). Biglietti in prevendita.

**ore 17 La mia classe**

Daniele Gaglianone, Italia, 2013, 92'.

*Valerio Mastandrea dà lezioni di italiano a una classe di stranieri, desiderosi di stabilirsi in Italia: ognuno di loro porta in aula le sue tradizioni, le sue abitudini e la sua cultura. Quando le riprese vengono interrotte per un problema relativo a un permesso di soggiorno, la realtà si fonde con la finzione e i personaggi iniziano a interpretare semplicemente se stessi, raccontando il peso di un passato che non si può cancellare, ma anche le tante speranze e aspettative per il futuro.*



Il regista Daniele Gaglianone sarà presente in sala per un incontro con il pubblico.

**ore 19 Nono** – Ci sono bambini a zig zag

Anteprima italiana

Vincent Bal, Olanda, Belgio, 2012, 95'. Ver. orig. sott. it. Con Isabella Rossellini e Burghart Klaussner.

*Per i suoi 13 anni, Nono viene mandato in treno a trovare lo zio. Il viaggio è organizzato dal padre, un celebre detective a cui Nono sogna di assomigliare, e dalla sua compagna, che sperano di riuscire a calmare il comportamento agitato del ragazzo.*



*Ma personaggi inaspettati attendono Nono. La sua curiosità lo porterà a seguirli in avventure fantastiche, che lo condurranno a scoprire la vera storia dei suoi genitori.*

Film vincitore dell'European Film Academy Young Audience Award.

**Sabato 23 novembre**

**SPAZIO OBERDAN**

In collaborazione con Bookcity Milano



BOOKCITY  
MILANO

**ore 15 Omaggio a Gianni Rodari 1**

**La torta in cielo**

Lino Del Fra. 1974, 102'.

*Una gigantesca torta scende dal cielo nei pressi della romana Borgata del Trullo, atterrando su una collina. I piccoli Paolo e Rita e alcuni loro amichetti avvicinano l'oggetto misterioso e prendono contatto con Thomas, il suo bizzarro abitante.*

A seguire:

**Castello di carte**

Giulio Gianini ed Emanuele Luzzati. Italia, 1962, 10'.

Edizione restaurata 2008 da Fondazione Cineteca Italiana.

*Il cortometraggio è un ironico ritratto del potere realizzato sulla base di un testo di Gianni Rodari.*

A seguire (ore 17 circa):

**Laboratorio di scrittura creativa**

A cura di Salani Editore e Ponte alle Grazie

*Annalisa Strada, autrice del libro "I mestieri di papà", chiederà ai bambini di descrivere i lavori folli dei loro papà: collaudatori di pigiama, appaiatori di calzini, annusatori di panetterie...*

Max. 25 bambini (9-11 anni)

È richiesta la prenotazione telefonando al 346 95 82555.

**ore 21 The Family Secret** – Anteprima internazionale

William A. Seiter, USA, 1924, 70'.

Con accompagnamento di musica dal vivo di Francesca Badalini



*Da un classico della letteratura per l'infanzia l'interpretazione cinematografica di una delle più grandi baby dive di Hollywood, Baby Peggy, nei panni di una scatenata bambina che in modo rocambolesco riuscirà a ricomporre il suo nucleo familiare.*

Proiezione in anteprima del film restaurato da Cineteca Italiana di Milano e Library of Congress.

**Domenica 24 novembre**

**GALLERIE D'ITALIA**

**ore 10.30 The Family Secret**

William A. Seiter, USA, 1924, 70'.

**AREA METROPOLIS 2.0**

**ore 15 Il grande e potente Oz**

Sam Raimi, USA, 2013, 127'. Con James Franco, Mila Kunis, Michelle Williams e Rachel Weisz.

*Quando Oscar Diggs, illusionista di un piccolo circo dalla discutibile etica, viene trasportato dal polveroso Kansas nel fantastico Regno di Oz, pensa di aver vinto alla lotteria: fama e fortuna a sua completa disposizione! Questo finché non incontra tre streghe, Theodora, Evana e Glinda, non convinte che lui sia il grande mago che tutti credono.*

**SPAZIO OBERDAN**

In collaborazione con Bookcity Milano



BOOKCITY  
MILANO

**ore 15 Superstar da Cinemà**

Corso istantaneo di recitazione e atteggiamento

Con Francesco Mastandrea, attore, e Andrea Valente, scrittore

*Come si cammina alla Charlot? Come ci si atteggia alla Marilyn? Come si muore, senza morire davvero? E la mitica scena del bacio? Tutto questo e chissà cos'altro in un corso di recitazione un po' così, con uno*

*scrittore che le cose le racconta e un attore che le mette in scena. Lo spettacolo è tratto dal libro "La famiglia Cinemà" di Andrea Valente (Editrice Il Castoro). Età: Bambini e adulti dai 9 ai 118 anni.*

**Ingresso libero e gratuito.**

A seguire merenda



**ore 18 Omaggio a Gianni Rodari 2**

**Un sasso nello stagno**

Felice Cappa, Italia, 2010, 97'.

In collaborazione con Salani Editore

*Il film è un ritratto inedito che ripercorre le tappe della formazione di Gianni Rodari e l'evoluzione del suo pensiero poetico, guardando soprattutto agli aspetti che hanno inciso e continuano a incidere sull'immaginario contemporaneo.*

Il regista Felice Cappa sarà presente in sala per un incontro con il pubblico.

Organizzato da



Con il sostegno di



Con il patrocinio di



Main sponsor



Sponsor



In collaborazione con



## MODALITÀ DI INGRESSO

Salvo diversa indicazione segnalata nel singolo evento:

**Spazio Oberdan:** Ingresso gratuito

**MIC – Museo Interattivo del Cinema:** Biglietto intero 5 euro, Biglietto ridotto 3 euro

**Area Metropolis 2.0:** Ingresso unico 3,50 euro

**Gallerie d'Italia:** Ingresso libero

## SEDI

Spazio Oberdan, via Vittorio Veneto 2, Milano

MIC – Museo Interattivo del Cinema, viale Fulvio Testi 121, Milano

Area Metropolis 2.0, via Oslavia 8, Paderno Dugnano (Milano)

Gallerie d'Italia, P.zza della Scala 6, Milano


## INFO

<http://pgc.cinetecamilano.it/2013>

[piccolograndecinema@cinetecamilano.it](mailto:piccolograndecinema@cinetecamilano.it)

Segui Piccolo Grande Cinema su:

 Cineteca Milano

 @cinetecamilano #PGC

Piccolo Grande Cinema è una manifestazione realizzata da Fondazione Cineteca Italiana e MIC – Museo Interattivo del Cinema, viale Fulvio Testi 121, Milano, tel. 02 87242114.